



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service

Programa de becas para estancias de investigación a nivel doctoral o posdoctoral en Alemania en cualquier área del conocimiento (2 - 12 meses)

Research Grants in Germany - Forschungsstipendien in Deutschland

Guía para postularse a las convocatorias 2024/2025

Candidatos de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela

¿Qué incluyen estas becas y quiénes pueden postularse?

A través de este programa de becas, el DAAD ofrece financiación completa para realizar **estancias doctorales por un periodo de 2 a 12 meses, o estancias posdoctorales con una duración de 2 a 6 meses** en una universidad o centro de investigación en Alemania en cualquier área del conocimiento.

Pueden postularse personas que cumplan con alguno de los siguientes requisitos:

- ✓ **Estar cursando estudios de Doctorado en el país de origen**
La fecha de inicio de su programa actual de Doctorado no debe ser superior a 3 años en el momento de postularse.
- ✓ **Tener título de Doctorado**
Las personas que quieran postularse para realizar una estancia posdoctoral no deben haber obtenido su título de Doctorado hace más de 4 años.

¿Qué hago para postularme a este programa de becas?

1. Consulte la [fuente original](#) de la convocatoria.
2. Lea de manera detallada y complete esta Guía para postularse.
3. Revise que cumple con los [requisitos](#) para postularse.
4. Prepare los [documentos](#) y organice su solicitud.
5. Envíe la [solicitud de forma digital](#) a través del DAAD Portal antes de las dos **fechas de cierre** de la convocatoria.

11 de septiembre de 2024, para estancias a partir de mayo de 2025

12 de marzo de 2025, para estancias a partir de septiembre de 2025



INDICE

FUENTE PRINCIPAL DE LA CONVOCATORIA.....	4
TIPOS DE ESTANCIAS FINANCIADAS POR ESTE PROGRAMA DE BECAS	4
¿Qué tipo de estancia financia este programa de becas?	4
¿En dónde se puede realizar la estancia de investigación?	4
Si aún no tiene un supervisor para la investigación en Alemania, ¿qué herramientas existen para facilitar la búsqueda?	4
DOTACIÓN ECONÓMICA DEL PROGRAMA.....	5
El dinero que otorga el DAAD, ¿es suficiente para sostenerse en Alemania?	5
¿Es posible viajar a Alemania con pareja y/o hijos?	6
REQUISITOS PARA POSTULARSE	6
¿Qué título académico se debe tener para postularse a este programa de becas?	6
¿Existe un límite de edad para postularse a esta convocatoria?	7
¿Se necesita tener la carta de aceptación del supervisor alemán?	7
¿En qué idioma se puede realizar la estancia de investigación?	7
Si la investigación en Alemania se realizará completamente en inglés, ¿se deben demostrar conocimientos de alemán para postularse a esta beca?	8
¿Es posible postularse a esta beca teniendo alguna discapacidad o enfermedad crónica?	8
CANDIDATOS QUE VIVEN EN ALEMANIA O EN OTROS PAÍSES	9
¿Es posible postularse si ya está realizando un Doctorado en Alemania?	9
¿Es posible postularse desde Alemania?	9
¿Pueden postularse candidatos que estén viviendo en otro país, que no sea el país de origen ni Alemania?	9
INFORMACIÓN PARA CANDIDATOS DE MEDICINA, VETERINARIA Y ODONTOLOGÍA	10
PASOS PARA POSTULARSE A ESTE PROGRAMA DE BECAS	10
FECHAS LÍMITE PARA POSTULARSE	11
LISTA DE LA DOCUMENTACIÓN REQUERIDA.....	12
PREGUNTAS RECIENTES SOBRE LA DOCUMENTACIÓN REQUERIDA	12
¿Qué información se debe incluir en el formulario de postulación del DAAD?	12
¿En qué idioma y en qué formato se debe presentar la hoja de vida?	13
¿Qué información se debe incluir en la carta de motivación?	13
¿Es requisito presentar lista de publicaciones para postularse a esta beca?.....	13
¿Cómo se debe preparar la descripción del proyecto de investigación?	13
¿Cómo se debe presentar el cronograma del proyecto de investigación?	14
¿Qué información debe contener la carta de aceptación del supervisor alemán?	14
¿Cuáles certificaciones académicas se deben incluir?	15
¿En qué consisten las traducciones libres y las copias simples?	16



Esas certificaciones académicas ¿deben tener procesos de legalización (apostillas, traducciones oficiales, etc.)?.....	16
¿Qué certificados de idioma se deben incluir en la postulación?	16
¿Cómo se debe presentar la carta de recomendación académica?.....	16
¿Se debe incluir certificados laborales?	17
¿Se puede incluir en la postulación documentos adicionales a los indicados por el DAAD?	17
CRITERIOS DE SELECCIÓN	18
RESULTADOS Y CALENDARIO	18
¿Cuándo se dan a conocer los resultados?	18
¿Cuándo se realiza el viaje a Alemania para las personas que obtienen la beca?	19
SOLICITUD DE VISA Y TRÁMITES MIGRATORIOS	20
Información de la Embajada de Alemania en Colombia.....	¡Error! Marcador no definido.
Información de la Embajada de Alemania en Ecuador	¡Error! Marcador no definido.
Información de la Embajada de Alemania en Perú	¡Error! Marcador no definido.
Información de la Embajada de Alemania en Venezuela.....	¡Error! Marcador no definido.
DATOS DE CONTACTO	20



FUENTE PRINCIPAL DE LA CONVOCATORIA

Esta Guía para postularse a la convocatoria 2024/2025 es elaborada por la Oficina Regional del DAAD en Bogotá con el propósito de orientar a los interesados provenientes de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela. Sin embargo, siempre es indispensable leer en su totalidad la fuente principal de la convocatoria publicada en el banco de becas (*Stipendiendatenbank*) del DAAD y preparar la postulación de acuerdo con las pautas allí indicadas:

[Convocatoria en inglés: Research Grants in Germany](#)

[Convocatoria en alemán: Forschungsstipendien in Deutschland](#)

TIPOS DE ESTANCIAS FINANCIADAS POR ESTE PROGRAMA DE BECAS

¿Qué tipo de estancia financia este programa de becas?

A través de este programa de becas, el DAAD apoya estancias doctorales o posdoctorales en una universidad o centro de investigación en Alemania en cualquier área del conocimiento.

En el caso de las **estancias doctorales** se puede financiar un periodo de **2 a 12 meses**

Y en el caso de las **estancias posdoctorales** la financiación puede ser de **2 a 6 meses**.

Este programa se dirige a personas que planean realizar una estancia de investigación en Alemania en el marco de estudios doctorales o investigación posdoctoral.

La estancia de investigación en Alemania no conduce a la obtención de un título de la universidad o centro de investigación en Alemania.

Este programa de becas no financia programas completos de Doctorado en Alemania, estancias de investigación virtuales ni semipresenciales.

¿En dónde se puede realizar la estancia de investigación?

El candidato puede elegir libremente la institución alemana en donde quiere realizar la estancia, así como el área del conocimiento. Este programa de becas no tiene ninguna lista específica de programas o de universidades alemanas, ni de supervisores seleccionados.

Si aún no tiene un supervisor para la investigación en Alemania, ¿qué herramientas existen para facilitar la búsqueda?

Este programa de becas no tiene ninguna lista específica de universidades, centros de



investigación ni supervisores. Para la postulación es indispensable informarse sobre los diversos aspectos de la investigación a nivel doctoral y posdoctoral en Alemania y explorar las siguientes herramientas para identificar supervisores, universidades y/o centros de investigación:

Página web “Research in Germany”: www.research-in-germany.de/en/

Base de datos "Research Explorer": www.gerit.org/en/

Base de datos “PhD Germany”: www.phdgermany.de/en/

DOTACIÓN ECONÓMICA DEL PROGRAMA

El dinero que otorga el DAAD, ¿es suficiente para sostenerse en Alemania?

Esta beca ofrece una financiación completa y suficiente para la estancia en Alemania, la cual incluye apoyo para los tiquetes aéreos, mensualidad para manutención y vivienda, seguros médicos, etc. Los montos exactos que se otorgan en el marco de este programa de becas se deben consultar en la página principal del DAAD:

[Convocatoria en inglés: Research Grants in Germany](#)

[Convocatoria en alemán: Forschungstipendien in Deutschland](#)

Debe indicar el periodo de financiación planeado, en el formulario de solicitud.

El periodo final de financiación que se otorgará, lo determina un comité de selección de acuerdo con la planificación y el cronograma del proyecto.

¿El DAAD apoya con el aprendizaje del alemán?

Únicamente para becarios que realizarán una estancia de más de 6 meses, el DAAD ofrece alguna de estas opciones:

- Cobertura de los costos de un curso de alemán online a partir de la confirmación de la beca.
- Curso de idiomas (2, 4 o 6 meses) antes del comienzo de la estancia de investigación. El DAAD decide la participación y la duración según los conocimientos de alemán y de las necesidades del becario, de acuerdo con el proyecto de investigación o tipo de Doctorado que se propone realizar. En caso tal que el DAAD conceda una beca para un curso de alemán y el idioma en el que se realizará el Doctorado sea alemán, la participación será obligatoria. El curso normalmente se realiza en una ciudad diferente en donde se hará el Doctorado y su asignación es definida por el DAAD en Alemania, de acuerdo con la disponibilidad de cupos.



- El DAAD también puede subvencionar un curso de alemán elegido por el becario mismo, durante el periodo de la beca.
- El DAAD puede reembolsar la matrícula de un examen TestDaF o DSH que se realice en el país de origen, después de recibir la aceptación de la beca, o en Alemania durante la beca.

¿Es posible viajar a Alemania con pareja y/o hijos?

El otorgamiento de apoyos del DAAD para el grupo familiar únicamente está previsto para becas que financian estancias de más de 6 meses de duración.

Si decide viajar con su grupo familiar, debe revisar la sección de visas y asuntos consulares de la página web de la Embajada de Alemania en su país de origen, para confirmar los montos de la financiación que deberá demostrar para la aprobación de las respectivas visas y procesos migratorios.

El DAAD no puede brindar información sobre requisitos y procesos migratorios.

[Embajada de Alemania en Colombia](#)

[Embajada de Alemania en Ecuador](#)

[Embajada de Alemania en Perú](#)

[Embajada de Alemania en Venezuela](#)

REQUISITOS PARA POSTULARSE

¿Qué título académico se debe tener para postularse a este programa de becas?

Por regla general, para postularse a este programa de becas los candidatos deben cumplir con alguna de estas condiciones:

a) Estar cursando estudios de Doctorado en el país de origen

En el caso de los candidatos que ya estén realizando un Doctorado en su país de origen, la fecha de inicio de su programa actual de Doctorado no debe ser superior a 3 años en el momento de postularse.

Si ya está realizando el Doctorado y la universidad en donde lo está haciendo lo había aceptado sin tener título de Maestría, el DAAD tampoco le solicitará tener este título.

¡Importante! Las personas que ya están realizando su Doctorado en Alemania no pueden postularse este programa de becas.



b) Tener título de Doctorado

Los candidatos que ya tienen un título de Doctorado y que quieren realizar una estancia posdoctoral en Alemania no pueden haber culminado el Doctorado hace más de 4 años en el momento de la fecha de cierre de la convocatoria.

c) Para los postulantes de los ámbitos de la medicina humana, la veterinaria y la odontología aplican otras normas que se pueden consultar en este enlace: [Subject-specific information](#)

¿Existe un límite de edad para postularse a esta convocatoria?

El DAAD no estipula un límite de edad para participar.

Para postularse a esta convocatoria, tampoco aplica la caducidad o antigüedad del título de Maestría, como ocurre en otras convocatorias del DAAD.

Las dos reglas que aplican son las antes mencionadas:

Si ya se está cursando un Doctorado, el inicio de éste no debe superar los tres años.

Y si ya se tiene título de Doctorado, no se debe haber culminado hace más de cuatro años.

¿Se necesita tener la carta de aceptación del supervisor alemán?

Sí. En su postulación debe incluir la carta de aceptación del profesor de la universidad alemana que supervisará su investigación en Alemania. Las características de esa carta se explican en la presente Guía, en la sección “Indicaciones sobre la documentación requerida”.

¿En qué idioma se puede realizar la estancia de investigación?

En Alemania normalmente se pueden realizar estancias de investigación en alemán o en inglés. Cada universidad, centro de investigación o supervisor define el nivel de conocimientos de idioma y el tipo de certificado que solicita. El postulante es responsable de confirmar cuáles son esos requisitos directamente con la universidad, centro de investigación o supervisor con quien planea realizar la estancia en Alemania.

Para presentarse a esta convocatoria, el DAAD no exige un certificado específico de idiomas, pero su postulación debe incluir una certificación que evidencie los conocimientos de alemán o inglés de acuerdo con los requisitos del proyecto de investigación y los objetivos de la estancia en Alemania, así como con los requisitos de la universidad de acogida.

Se deben tener en cuenta estas recomendaciones generales:

Para realizar estancias en inglés: Contar con un nivel de comunicación fluido de manera oral y escrito. Para realizar investigaciones en inglés, el DAAD no exige conocimientos de alemán.

Para realizar estancias en alemán: El DAAD no exige un examen o puntaje específico, pero en este caso



el postulante debe contar con un nivel de comunicación fluido de alemán de manera oral y escrito. Normalmente, los candidatos de algunas áreas como Derecho o Ciencias Humanas y Sociales, deben contar con muy buenos conocimientos de alemán desde el inicio de su postulación. Pero esto lo debe consultar el candidato directamente con la universidad alemana anfitriona o con el supervisor de Alemania.

Para realizar estancias en español: Solo en casos excepcionales y en ciertas áreas (por ejemplo: Estudios Latinoamericanos o hispanoamericanos, Romanística), se pueden llevar a cabo investigaciones en español. Sin embargo, en estos casos el DAAD solicita que el candidato no solo pueda comunicarse en español, sino que además tenga conocimientos de inglés o de alemán. Adicionalmente, los candidatos que planean realizar su estancia de investigación en español deben informarse con la universidad alemana a la que está vinculado el supervisor que los haya aceptado, sobre las condiciones oficiales del idioma requerido para la escritura y presentación del documento oficial producto de la estancia de investigación.

Si la investigación en Alemania se realizará completamente en inglés, ¿se deben demostrar conocimientos de alemán para postularse a esta beca?

Si la estancia de investigación en Alemania se llevará a cabo completamente en inglés, no se necesita demostrar conocimientos de alemán ante el DAAD.

¿Es posible postularse a esta beca teniendo alguna discapacidad o enfermedad crónica?

El DAAD apoya el llamado de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad (2009). Por eso, el DAAD invita a las personas con discapacidades o enfermedades crónicas a presentar su postulación. En caso de obtener la beca, el DAAD podría asumir una determinada cantidad de los gastos adicionales ocasionados en Alemania por una discapacidad o enfermedad crónica, que no puedan ser cubiertos por ningún otro portador de gastos; por ejemplo, el seguro médico.

Si usted posee actualmente alguna discapacidad o sufre de alguna enfermedad crónica, le invitamos a mencionarlo en su postulación, para ello puede utilizar el cuadro de comentarios que aparece en la parte final del formulario de postulación (punto 27) descargado a través del DAAD Portal:



27

Other comments/information you think might be of relevance to your application or which should be included in the assessment of your achievements and personal suitability (e.g. details about special extracurricular activities, but also impediments such as illness or disability, if this had a negative impact on your academic progress/achievements and should be considered in a comparison of applicants).

Si tiene más preguntas sobre el tema de la inclusión y la igualdad de oportunidades, puede escribir en inglés sobre su caso concreto a: diversity@daad.de

CANDIDATOS QUE VIVEN EN ALEMANIA O EN OTROS PAÍSES

¿Es posible postularse si ya está realizando un Doctorado en Alemania?

No. En el marco de este programa de becas, el DAAD únicamente considera solicitudes de candidatos que estén cursando un Doctorado en su país de origen o se encuentren en la fase posdoctoral (no deben haber obtenido su título de Doctorado hace más de 4 años).

¿Es posible postularse desde Alemania?

Sí es posible, siempre y cuando no lleve viviendo en Alemania más de 15 meses en el momento de la fecha de cierre de la convocatoria. Si resulta seleccionado, el DAAD no le reembolsará el valor de ningún gasto en el que haya incurrido antes de la confirmación oficial de la beca.

No es posible postularse si en el momento de la postulación está cursando un Doctorado en Alemania o está vinculado a una universidad o institución de investigación en Alemania.

¿Pueden postularse candidatos que estén viviendo en otro país, que no sea el país de origen ni Alemania?

Es posible presentar la solicitud desde el país de origen, aunque el candidato actualmente se encuentre viviendo en otro país. El país de origen suele ser el país en el que el candidato ha pasado la mayor parte de su vida y puede diferir de su nacionalidad.

Adicionalmente, es posible postular desde su país de residencia bajo estas circunstancias:

Beca de corta duración (hasta 6 meses)

Si desea solicitar una beca para una estancia de investigación de corta duración, debe haber vivido

en su país de residencia actual durante mínimo un año en el momento de la solicitud, y tener allí una residencia.

Beca de larga duración (más de 6 meses)

Si desea realizar una estancia de investigación en Alemania durante más de 6 meses, debe haber vivido en su país de residencia actual durante mínimo un año y además debe haber obtenido su último título (generalmente Maestría) en su país de residencia.

INFORMACIÓN PARA CANDIDATOS DE MEDICINA, VETERINARIA Y ODONTOLOGÍA

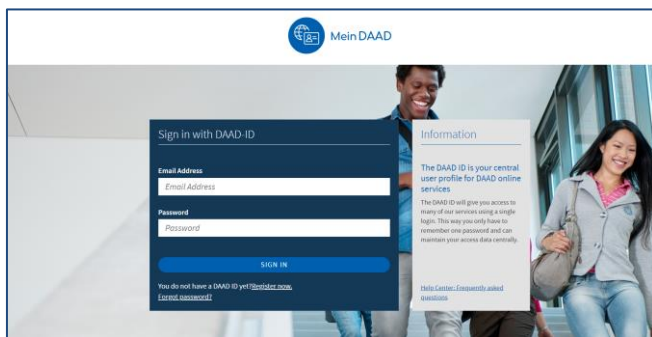
Si es egresado de Medicina, Veterinaria u Odontología, debe tener en cuenta que el DAAD solo financia estancias de investigación en áreas que no correspondan al ámbito clínico o quirúrgico y debe orientar la postulación de acuerdo con la información disponible en:

[Additional Information on DAAD Research Grants for Applicants from Medical Fields](#)

PASOS PARA POSTULARSE A ESTE PROGRAMA DE BECAS

El proceso de postulación se realiza en tres pasos:

PASO 1. Completar el registro en el DAAD Portal



[Consulte aquí el instructivo para el registro en el DAAD Portal](#)

PASO 2. Recopilar los documentos que solicita el DAAD

PASO 3. Diligenciar la solicitud en línea y subir la documentación requerida al DAAD Portal y envíe la postulación:



[Convocatoria en inglés: Research Grants in Germany](#)

Botón verde: *Submitting an application*

[Convocatoria en alemán: Forschungstipendien in Deutschland](#)

Botón verde: *Bewerbung einreichen*

Los documentos se suben a la plataforma online del DAAD Portal.

Una vez se suben y se envían, de manera automática el sistema genera un resumen de la postulación (*Application summary* o *Bewerbungszusammenfassung*) que es un PDF con páginas numeradas que contiene todos los documentos que subió al DAAD Portal. ¡Ese documento constituye la postulación! Le recomendamos conservarlo.

Esta carta no se debe enviar por correo postal.

FECHAS LÍMITE PARA POSTULARSE



Para postulantes provenientes de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela se estipulan **dos fechas de cierre** de la convocatoria al año, de acuerdo con el periodo en el que planea realizar la estancia en Alemania:

Miércoles 11 de septiembre de 2024, 11:59 p.m. (hora en Alemania)

Fecha límite de postulación para candidatos interesados en realizar estancias en Alemania a partir de mayo de 2025.

Miércoles 12 de marzo de 2025, 11:59 p.m. (hora en Alemania)

Fecha límite de postulación para candidatos interesados en realizar estancias en Alemania a partir de septiembre de 2025.

A más tardar en la fecha seleccionada, los solicitantes deben realizar los tres pasos indicados en la anterior sección “Pasos para postularse”.

El DAAD Portal estará habilitado para realizar postulaciones únicamente durante las seis semanas anteriores al cierre de la convocatoria.

Asimismo, la carta de recomendación académica debe enviarse dentro del plazo de cierre de esta convocatoria. Se tendrá en cuenta la fecha indicada en el sello postal.

Es importante preparar la postulación con suficiente antelación. Si surge algún inconveniente técnico con el DAAD Portal, en la Oficina Regional del DAAD en Bogotá no podremos ayudar ni orientar, ya que se trata de una herramienta administrada directamente desde Alemania. En ese



caso, usted deberá comunicarse directamente en inglés o en alemán, con el personal de servicio técnico del DAAD en Alemania.

Recomendamos enfáticamente no realizar la postulación en el último momento, ya que la respuesta y solución de inconvenientes técnicos en el DAAD Portal puede requerir varios días.

LISTA DE LA DOCUMENTACIÓN REQUERIDA



A continuación encuentra la lista que de los documentos que debe contener su postulación:

1. **Formulario de postulación** (a través del DAAD Portal)
2. **Hoja de vida** (máximo 3 páginas).
3. **Carta de motivación** (1-2 páginas)
4. **Descripción del proyecto de investigación** aprobado por el supervisor de la universidad alemana. En esta descripción también se deben mencionar los trabajos de investigación previos que se hayan llevado a cabo con el fin de avanzar en el tema del proyecto (máximo 10 páginas)
5. **Lista de publicaciones**
Para estancias posdoctorales este es un documento obligatorio. En caso de estancias doctorales es opcional (máximo 10 páginas)
6. **Cronograma del proyecto de investigación** en formato libre
7. **Carta de aceptación/invitación** de un supervisor alemán
8. **Certificaciones académicas** de sus títulos académicos.
9. **Certificados de idioma** (alemán o inglés, dependiendo del idioma de la investigación)
10. **Carta de recomendación** (formato digital en el portal del DAAD)
11. **Constancia de admisión o inscripción en el Doctorado en la universidad de origen** (únicamente en el caso de los postulantes que están haciendo Doctorado)

Opcional: Documentos que apoyen su postulación; por ejemplo, certificados laborales o de trabajos voluntarios.

PREGUNTAS RECIENTES SOBRE LA DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

¿Qué información se debe incluir en el formulario de postulación del DAAD?

El formulario de postulación se descarga directamente a través del DAAD Portal. Recomendamos utilizar el programa Adobe Acrobat Reader DC para abrirlo y diligenciarlo correctamente.



En este formulario debe incluir su información personal, datos de contacto, formación académica, algunos datos principales de la estancia que se propone realizar en Alemania, entre otros.

También invitamos a utilizar la casilla de comentarios del punto 27 para mencionar algunos aspectos adicionales que le gustaría que el DAAD tuviera en cuenta tales como enfermedades, situaciones de vulnerabilidad, discapacidades, entre otras circunstancias sociales, económicas, políticas, o de otra índole que hayan afectado e influido en el desarrollo de su carrera académica.

¿En qué idioma y en qué formato se debe presentar la hoja de vida?

La hoja de vida debe redactarse en inglés o en alemán, con una extensión máxima de 3 páginas, en un formato tabular que incluya la información académica y profesional que sea relevante para la postulación. Debe estar firmada. No se deben incluir los soportes y no se requiere fotografía. El DAAD no exige un formato específico para presentar la hoja de vida. Si usted decide entregar este documento en alemán, también debe incluir una traducción simple al inglés o al español.

¿Qué información se debe incluir en la carta de motivación?

Esta carta debe redactarse en inglés o en alemán, con una extensión no superior a 2 páginas. Debe estar firmada y fechada. El candidato debe exponer su motivación profesional y personal para realizar el proyecto de investigación en Alemania, respondiendo a la pregunta: ¿Qué espera obtener del proyecto que se propone realizar en Alemania? (en el ámbito personal, profesional y para su carrera). Esta carta puede dirigirse al comité de selección del DAAD.

¿Es requisito presentar lista de publicaciones para postularse a esta beca?

Para estancias a nivel doctoral

Si bien es deseable que el candidato tenga publicaciones académicas, este no es un requisito para participar en la convocatoria. Si el candidato tiene publicaciones, puede incluirlas en su postulación.

Para estancias a nivel posdoctoral

Para candidatos de este nivel, es requisito obligatorio incluir lista de publicaciones en la postulación.

La lista de publicaciones debe presentarse a modo de lista bibliográfica, que no supere las 10 páginas. El DAAD no tiene un formato ni una forma de citación específica para esa lista.

¿Cómo se debe preparar la descripción del proyecto de investigación?

En la descripción del proyecto debe elaborar de manera detallada y precisa el proyecto que haya acordado con el supervisor alemán. En esa descripción se definen los objetivos del trabajo de



investigación, se reflexiona sobre los procedimientos teóricos y metódicos y se describen los pasos a seguir ya alcanzados. Es importante que el candidato mismo prepare y formule el proyecto. Apropiarse de las propuestas de otros es una infracción de las [Normas de Buenas Prácticas Académicas](#) y conduce al rechazo o terminación de la beca.

El proyecto debe presentarse en inglés o en alemán. Si usted decide presentarlo en alemán, debe incluir una traducción simple al inglés o al español. ¡En ningún caso puede presentar el proyecto redactado solamente en español!

El contenido del proyecto debe tener una extensión máxima de 10 páginas (3.000 caracteres por página, más dos páginas extras de gráficas, si el proyecto lo requiere).

Las páginas de portada y bibliografía pueden ser adicionales. El proyecto debe incluir:

- Portada con el nombre de la persona que se postula, título del proyecto, área general y área específica. Por ejemplo: Historia (Historia contemporánea alemana).
- Si el candidato no redactó su proyecto en inglés o alemán, debajo del título deberá indicar el nombre de la persona que hizo la traducción, mencionando en paréntesis: traductor.
- Resumen del proyecto en español con una extensión máxima de dos párrafos.

Para revisar más detalles sobre cómo preparar la descripción del proyecto de investigación, revise: www.daad.de/en/study-and-research-in-germany/scholarships/important-information-for-scholarship-applicants/ (Sección B 2, punto 2).

¿Cómo se debe presentar el cronograma del proyecto de investigación?

Se puede redactar en inglés o en alemán. Si decide presentarlo en alemán, también debe incluir una traducción simple al inglés o al español. El cronograma debe incluir todo el desarrollo de la investigación: fases de consulta de bibliografía, entregas al supervisor, trabajos de campo en caso de ser necesarias, tomas de muestras, encuestas, entrevistas, validación de datos, fases de escritura, y otros procedimientos que sean relevantes.

Las personas que planean realizar la estancia de investigación en el marco de un programa de Doctorado en su país de origen, también deben indicar en qué momento del programa de Doctorado tienen previsto realizar la estancia.

¿Qué información debe contener la carta de aceptación del supervisor alemán?

La carta debe estar redactada en inglés o en alemán y cumplir con las siguientes características:

- Firma y datos de contacto del profesor, membrete de la universidad.
- La carta no debe tener una antigüedad superior a 6 meses en el momento del cierre de la



convocatoria.

- Debe confirmar que la elaboración de la propuesta del proyecto de investigación y el cronograma presentado fueron acordados con el becario.
- Debe referirse explícitamente al título del proyecto propuesto por el candidato explicando su importancia e informando el alcance del apoyo que brindará al candidato, tanto en lo referente a la asesoría científica como en el acceso a equipos, materiales y/o infraestructura necesaria para la investigación.
- Debe confirmar que el candidato contará con un área de trabajo (oficina, laboratorio, biblioteca, etc.) para desarrollar su actividad durante el tiempo que dure la estancia de investigación.
- Debe especificar el idioma en el que se realizarán las asesorías, el idioma en el que se escribirá el proyecto y el idioma en el que se sustentará (en caso tal que se realice una sustentación).

El DAAD no acepta cartas de supervisores o de universidades alemanas que sean enviadas de forma separada a la postulación. Usted mismo debe recibirla e incluirla en su solicitud. No es requisito que la carta del supervisor sea original, se acepta digital.

¿Cuáles certificaciones académicas se deben incluir?

Debe incluir **copias simples** de las siguientes certificaciones académicas (en su idioma original, tal y como fueron expedidos por parte de la universidad en donde estudió), junto con su respectiva traducción libre al inglés o alemán:

- **Diplomas de grado de los estudios universitarios (Pregrado, Maestría y en caso de que ya se tenga, también Doctorado) con reporte de la(s) nota(s) final(es).** No se deben incluir actas de grado, a menos que éstas incluyan información adicional y relevante, como obtención de tesis meritorias, mejor estudiante de la carrera o reconocimientos académicos excepcionales. El acta de grado en ningún caso reemplaza el diploma.
- **Los candidatos que ya están cursando un Doctorado,** adicionalmente deben incluir el certificado, carta de admisión o constancia de la universidad en la que están realizándolo, en donde se indique de manera explícita, desde qué fecha están haciendo el Doctorado.

Cada certificación académica debe estar acompañada de su respectiva traducción y debe marcarse y subirse al DAAD Portal en la categoría correspondiente. Por ejemplo, para el título de Maestría: "Master degree_Spanish" y "Master degree_English" se suben al Portal en la categoría "Certificate" / "Hochschulzeugnisse".



¿En qué consisten las traducciones libres y las copias simples?

La traducción libre es aquella que puede realizar usted mismo, sin necesidad de contratar a un traductor oficial. La copia simple de un documento oficial es aquella que no tiene ningún tipo de legalización o autenticación.



Las traducciones siempre deben estar acompañadas de una copia del documento original en español. La traducción por sí sola no tiene ningún valor.

Las certificaciones académicas ¿deben tener procesos de legalización (apostillas, traducciones oficiales, etc.)?

Los procesos de legalización, traducción oficial, apostillas y autenticación de documentos, NO son requisito para postularse a esta convocatoria. Sin embargo, debe revisar si la universidad alemana le solicita realizar legalizaciones, traducciones oficiales y autenticaciones, como parte de los requisitos para la solicitud de cupo o la formalización de la inscripción.



Aunque usted ya haya realizado esos procesos, le solicitamos que por favor NO incluya documentos legalizados en su postulación en el DAAD Portal.

¿Qué certificados de idioma se deben incluir en la postulación?

Para postularse a esta convocatoria el DAAD no establece exámenes ni puntajes específicos y acepta cualquier certificado de idiomas que compruebe el nivel de conocimientos de inglés o alemán que corresponda a su caso particular, de acuerdo con el requisito que le haya informado la universidad, centro de investigación o supervisor. El DAAD tendrá en cuenta los certificados, ya sean exámenes o cursos realizados en cualquier instituto de enseñanza de idiomas, sin importar la fecha de expedición.

No obstante, el DAAD espera que, si el candidato planea realizar la investigación en inglés, tenga la capacidad suficiente para comunicarse fluidamente de manera escrita y hablada, y así enfrentar con éxito una investigación en ese idioma.

¿Cómo se debe presentar la carta de recomendación académica?

La carta de recomendación académica es diferente a la carta de aceptación del supervisor en Alemania y hace parte de los documentos requeridos.

La carta puede ser emitida por un profesor universitario con título de Doctorado.

En el caso de postulantes a una estancia de investigación en el marco de un Doctorado en el país de origen, la carta debe ser expedida por el

¡IMPORTANTE!

¡Únicamente puede enviar **una carta** de recomendación!



supervisor de la tesis doctoral. La persona que emite la carta debe poder responder a estas preguntas sobre su perfil como candidato a una beca para una estancia doctoral y su proyecto de investigación:

- ¿Cuáles son sus logros académicos?
- ¿Cuáles son sus cualidades académicas y personales?
- ¿Su proyecto está bien planificado, es factible y relevante?
- ¿Qué importancia tiene la beca para su carrera académica y profesional?

Dado que esta carta hace parte de los documentos requeridos para completar su postulación, la persona que la expide debe ser consciente de su importancia y dar cuenta de toda la información que considere relevante para apoyar la solicitud del candidato. Su contenido no se debe limitar a comprobar la idoneidad del postulante de manera general, sino que debe referirse explícitamente a la estancia que éste realizará en Alemania y expresar los motivos puntuales por los que tiene un perfil idóneo para llevarlos a cabo.

La carta debe editarse y ser entregada de la siguiente manera:

Descargar el formato de carta de recomendación desde el DAAD Portal



Después de que se registra en el DAAD Portal, el formulario para editar la carta de recomendación se genera y se descarga del Portal en la sección “*Request reference*”.

Enviar el formato al profesor/a solicitando su diligenciamiento



El postulante debe enviar este formulario por correo electrónico al profesor que escribirá la carta de recomendación. El profesor puede diligenciar el formulario **en alemán o en inglés**.

Incluir la carta de recomendación dentro de su postulación

Una vez que la haya recibido el formulario de vuelta, el postulante debe cargarla en el portal junto a los demás documentos de la postulación en la sección "Letter of Recommendation"/ "Empfehlungsschreiben".

¿Se debe incluir certificados laborales?

La experiencia laboral no es un requisito para participar en este programa de becas del DAAD. Sin embargo, si usted lo considera conveniente y ya cuenta con experiencia laboral relevante para la investigación que planea realizar, puede incluir certificados laborales con la respectiva traducción simple al inglés o al alemán. ¡No es un requisito hacer traducciones oficiales!

¿Se pueden incluir en la postulación documentos adicionales a los indicados por el DAAD?

Solicitamos que se oriente por los documentos requeridos por el DAAD en el marco de esta



convocatoria. No obstante, si considera relevante incluir otros comprobantes que apoyen su postulación; por ejemplo, certificados de trabajos, voluntariados o comunitarios, prácticas profesionales, experiencia como investigador vinculado a universidades o centros científicos, etc., podrá hacerlo con la respectiva traducción simple al inglés o al alemán.

Sobre este punto, recomendamos que los documentos extras que incluye sean acordes con el objetivo del proyecto que se propone. Por ejemplo, si los trabajos que ha desempeñado no tienen nada que ver con su formación académica ni lo que busca investigar en Alemania, no serían un apoyo ni relevantes para su solicitud.

CRITERIOS DE SELECCIÓN

Además del estricto cumplimiento de los requisitos y sus logros académicos, la selección se concentra en la evaluación del proyecto de investigación presentado por el candidato por un comité de expertos. Por eso recomendamos que esté bien redactado, articulado y sea realizable en el periodo que comprende la financiación de la beca del DAAD.

Adicionalmente, en el proceso de selección se tienen en cuenta aspectos como:

- El potencial profesional y personal del candidato. Sus perspectivas profesionales y la importancia del proyecto de investigación y de la estancia en Alemania para el futuro desarrollo académico, profesional y personal.
- Las razones académicas y personales para la estancia en Alemania.
- Conocimientos y actividades extracurriculares o de compromiso social.
- Aspectos relacionados con la igualdad de oportunidades en el caso de candidatos que cuentan con condiciones como enfermedades crónicas, crianza de hijos, dificultades por causas sociales y/o políticas, entre otras. En caso de contar con alguna o varias de estas circunstancias, los postulantes pueden facilitar información al respecto en el formulario de solicitud (véase información importante sobre la beca / sección E, punto 3).

RESULTADOS Y CALENDARIO

¿Cuándo se dan a conocer los resultados?

Para la convocatoria que cierra el **11 de septiembre de 2024**, 11:59 p.m. (hora en Alemania), la

selección de becarios se realizará en febrero de 2025 y los resultados se comunicarán entre marzo y abril de 2025

Para la convocatoria que cierra el **12 de marzo de 2025**, 11:59 p.m. (hora en Alemania), la selección de becarios se realizará en junio de 2025 y los resultados se comunicarán entre julio y agosto de 2025.

Antes de ese momento, ni la Oficina Regional del DAAD en Bogotá, ni el DAAD en Alemania, podrán dar ninguna información al respecto.

El candidato recibirá un correo electrónico notificando el envío de un mensaje a través del DAAD Portal y en ese mensaje encontrará la carta con la respuesta, ya sea positiva o negativa. El DAAD no enviará un reporte ni explicará las razones por las cuales niega una beca.

¿Cuándo se realiza el viaje a Alemania para las personas que obtienen la beca?

Este programa de becas del DAAD financia estancias con una duración de mínimo 2 meses y máximo 12 meses, (en el caso de estancias posdoctorales máximo 6 meses) sin posibilidad de ampliación.

La convocatoria establece condiciones generales acerca de la distribución de los periodos y la financiación, pero el comité de selección del DAAD definirá la duración específica que se otorga a cada becario e informará en la respectiva carta de adjudicación.

Para estancias de investigación de más de 6 meses, el DAAD puede otorgar un curso intensivo de alemán antes del inicio de la estancia de investigación. En este caso, normalmente viajará a Alemania entre mayo y agosto de 2025 para participar en el curso intensivo de alemán y luego iniciar la investigación en septiembre 2025.

11 de septiembre 2024
Fecha de cierre
postulación



Marzo/abril 2025
Notificación resultados
en el DAAD Portal



A partir de mayo 2025
Realización de la estancia de
investigación en Alemania

12 de marzo 2025
Fecha de cierre
postulación



Marzo/abril 2025
Notificación resultados
en el DAAD Portal



A partir de septiembre 2025
Realización de la estancia de
investigación en Alemania

El periodo de financiación otorgado por el DAAD en el marco de este programa de becas solamente se puede programar en una sola estancia continua. No es posible distribuir el tiempo de financiación en varias estancias.

En el marco de este programa no se financian estancias de investigación en otros países fuera de Alemania.

SOLICITUD DE VISA Y TRÁMITES MIGRATORIOS

Es importante que revise la respectiva información en la página web de la Embajada de Alemania en su respectivo país de origen. Desde el DAAD no podemos ofrecer orientación sobre requisitos y trámites migratorios:

[Embajada de Alemania en Colombia](#)

[Embajada de Alemania en Ecuador](#)

[Embajada de Alemania en Perú](#)

[Embajada de Alemania en Venezuela](#)

DATOS DE CONTACTO

Antes de enviar preguntas, por favor revise detalladamente la totalidad de esta guía, así como la convocatoria en la página web principal del DAAD.

En caso de preguntas con respecto a esta Guía, puede contactar a la Oficina Regional del DAAD en Bogotá. En ese caso, solicitamos escribir en el asunto de su email: Preguntas convocatoria Research Grants in Germany (candidato de Perú, o el país del que usted sea originario).

Oficina Regional del DAAD en Bogotá (para Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela)



doctorado.bogota@daad.de



www.daad.co

Redes sociales (no respondemos preguntas que nos envían a través de redes sociales)



Instagram

[daadcolombia](#)
[daadecuador](#)
[daadperu](#)
[daadvenezuela](#)



Facebook

[DAADColombia](#)
[DAADEcuador](#)
[DAADPeru](#)



Deutscher Akademischer Austauschdienst
German Academic Exchange Service

Si se trata de inconvenientes técnicos con el DAAD Portal, se debe contactar al personal de servicio técnico en el DAAD en Alemania, en inglés o en alemán:

Sección de soporte técnico DAAD Bonn



(+49) 228 882 8888

portal@daad.de

Fecha de actualización de este documento: 25 de junio, 2024